

Mevrouw **Isabelle Durant**
Minister van Mobiliteit en Vervoer

Wetstraat 63/65
1040 **Brussel**

31.055/II/PN
MV/RV

Mevrouw de Minister,

Ter zitting van 27 januari 2000, hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht tegen de NMBS die door een Nederlandstalige reiziger werd ingediend nadat hij op de L-trein Antwerpen-Brussel (26/12/98 na 23 uur) was aangesproken en bediend in het Frans. De treinbegeleider bleek niet in staat zich voldoende uit te drukken in het Nederlands

Op de vragen om inlichtingen die door de VCT werden gesteld aan uw voorganger, de heer Daerden, en uzelf, antwoordde de heer Schouppe, gedelegeerd bestuurder, op 13 december 1999 het volgende:

"...

Op 26/12/98 is er in trein E 3295 tussen Antwerpen en Brussel een incident geweest tussen een reiziger en een treinbegeleider die het Nederlands inderdaad onvoldoende machtig was.

De NMBS is momenteel verplicht om – gedreven door het groot tekort aan treinbegeleiders en bij gebrek aan voldoende tweetalige kandidaten – eentalige treinbegeleiders aan te werven. Deze bedienden volgen taalcursussen georganiseerd door de NMBS die hen voorbereidt op het slagen van een taalexamen voor het Vast Wervingssecretariaat.

De bediende waarmee dhr. Eykens geconfronteerd werd op 26/12/98, was nog maar enkele weken actief als treinbegeleider, en had nog maar enkele taallessen gevolgd.

Er wordt momenteel hard gewerkt om alle aanwezige treinbegeleiders de vereiste taalkennis bij te brengen."

De trein waarop het incident zich heeft voorgedaan, rijdt door verschillende taalgebieden, het homogeen Nederlandse taalgebied en het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad.

Derhalve moet hij beschouwd worden als een gewestelijke dienst in de betekenis van artikel 35, § 1, b, van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT).

Een dergelijke dienst valt onder dezelfde regeling als de plaatselijke diensten die in Brussel-Hoofdstad zijn gevestigd.

Naar luid van artikel 19 van de SWT, gebruikt iedere plaatselijke dienst van Brussel-Hoofdstad in zijn betrekkingen met een particulier, de door deze gebruikte taal, voor zover die taal het Nederlands of het Frans is.

Derhalve had de treinbegeleider de klager inlichtingen moeten kunnen verstrekken in het Nederlands.

De VCT acht de klacht dus ontvankelijk en gegrond.

Dit advies wordt gestuurd aan de heer E. Schouppe, gedelegeerd bestuurder van de NMBS, en aan de klager.

Met bijzondere hoogachting.

De voorzitter,

A. VAN CAUWELAERT - DE WYELS